



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

13845/2026

17.3 Amt für Schulverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Wettbewersklasse A023/ter (AT23) -
Lehrpersonal mit unbefristetem
Arbeitsvertrag
Endgültige Verzeichnisse und Ranglisten
des Lehrpersonals, das um Verwendung
ansucht und Hinweisung des zugewiesenen
Dienstsitzes
Schuljahr 2026/2027

Oggetto:

Classe di concorso A023/ter (AT23) -
Docenti a tempo indeterminato
Elenchi e graduatorie definitivi del
personale docente richiedente utilizzazione
ed indicazione della sede di servizio
assegnata
Anno scolastico 2026/2027

Der Landesschuldirektor

Il Direttore provinciale scuole

hat Einsicht genommen:

in das gesetzvertretende Dekret Nr. 434 vom 24. Juli 1996;

visto il decreto legislativo n. 434 del 24 luglio 1996;

in den Landesvertrag vom 17.07.2025 über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag in den und nach den Schulen mit italienischer Unterrichtssprache für den Dreijahreszeitraum 2025/26, 2026/27, 2027/28;

visto il contratto provinciale sottoscritto in data 17.07.2025 riguardante le utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato nelle e verso le scuole con insegnamento in lingua italiana della provincia di Bolzano per il triennio 2025/26, 2026/27, 2027/28;

in das Einvernehmensprotokoll vom 13.07.2026 mit Änderungen des obgenannten dezentralisierten Landesvertrags;

visto il Protocollo d'intesa sottoscritto in data 13.07.2026 con modifiche al suddetto Contratto provinciale decentrato;

in die provisorischen am 04.08.2026 mit eigenem Dekret Nr. 13340/2026 veröffentlichten Verzeichnisse/Ranglisten des Lehrpersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag der Wettbewerbsklasse A023/ter (AT23), welches für das Schuljahr 2026/2027 um Verwendung ansucht;

visti gli elenchi/graduatorie provvisori dei docenti a tempo indeterminato della classe di concorso A023/ter (AT23) richiedenti utilizzazione, per l'anno scolastico 2026/2027, pubblicati con proprio decreto n.13340/2026 in data 04.08.2026;

in Erwägung, dass keine Beschwerde gegen die oben genannten Verzeichnisse und Ranglisten eingereicht worden sind;

considerato che non sono stati presentati reclami avverso i suddetti elenchi e le suddette graduatorie;

in die verfügbaren Stellen bezüglich der Wettbewerbsklasse A023/ter (AT23) vor Verwendungen des Lehrpersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag für das Schuljahr 2026/2027, welche am 10.08.2026 veröffentlicht worden sind;

viste le disponibilità di posti relativi alla classe di concorso A023/ter (AT23) prima delle operazioni di utilizzazione del personale docente a tempo indeterminato per l'anno scolastico 2026/2027, pubblicate in data 10.08.2026;

in die von den Antragstellern angegebenen Vorzüge,

viste le preferenze espresse dagli interessati;

und, in Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Artikel 7, Absatz 2, Buchstabe b) des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 20 vom 16.07.2018 der Landesschuldirektor für die Grund-, Mittel- und Oberschulen die Befugnisse des Hauptschulamtsleiters ausübt

considerato che ai sensi dell'art. 7, comma 2, lett. b) del decreto del Presidente della Provincia n. 20 del 16.07.2018 il direttore provinciale per le scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado esercita le competenze in capo al Sovrintendente scolastico

verfügt

decreta

mit heutigem Datum werden folgende Verzeichnisse und Ranglisten **mit Hinweisung des zugewiesenen Dienstsitzes** als wesentlicher Bestandteil vorliegenden Aktes veröffentlicht. Alle beziehen sich auf Lehrpersonal der Wettbewerbsklasse A023/ter (AT23) für das Schuljahr 2026/2027:

in data odierna sono pubblicati quali parte integrante del presente provvedimento gli elenchi e le graduatorie sottoelencati **con indicazione della sede di servizio assegnata**, riferiti ai docenti della classe di concorso A023/ter (AT23) per l'anno scolastico 2026/27:

endgültiges Verzeichnis des Lehrpersonals der Wettbewerbsklasse A023/ter (AT23) - Sprachförderung in italienisch -, das um Zuweisung an die Schule des derzeitigen Dienstsitzes ansucht (Art. 9 des oben erwähnten Landesvertrags in geltender Fassung);

endgültige Rangliste des Lehrpersonals der Wettbewerbsklasse A023/ter (AT23)-Sprachförderung in italienisch -, das um Verwendung in eine Schule ansucht (neue Verwendung oder Verwendung nach Ansuchen zur Bestätigung) (Art. 9 des oben erwähnten Landesvertrags in geltender Fassung).

Im Streitfall über Mobilität ist das ordentliche Gericht zuständig.

Die Betroffenen können einen Schlichtungsversuch und eventuell ein Schiedsverfahren gemäß Artikel 31 des Gesetzes Nr. 183 vom 4. November 2010, der die Zivilprozessordnung abgeändert hat, beantragen

elenco definitivo dei docenti della classe di concorso A023/ter (AT23) - Sostegno linguistico in italiano - richiedenti la conferma nell'attuale sede di servizio (art. 9 del Contratto provinciale citato e successive modifiche);

graduatoria definitiva dei docenti della classe di concorso A023/ter (AT23) - Sostegno linguistico in italiano - richiedenti l'utilizzazione in una scuola (nuova utilizzazione o utilizzazione in subordine alla richiesta di conferma) (art. 9 del Contratto provinciale citato e successive modifiche).

Sulle controversie riguardanti la mobilità è competente il giudice ordinario.

Gli interessati possono esperire la procedura di conciliazione ed eventualmente di arbitrato, tenuto conto delle modifiche apportate al Codice di procedura civile dall'art. 31 della legge 4 novembre 2010 n.183.

Der Landesschuldirektor

Il Direttore provinciale scuole

Vincenzo Gullotta

DOCENTI DELLA CLASSE DI CONCORSO A023/ter (AT23) - SOSTEGNO LINGUISTICO IN ITALIANO					
LEHRPERSONAL DER WETTBEWERBSKLASSE A023/ter (AT23) - SPRACHFÖRDERUNG IN ITALIENISCH					
ELENCO DEFINITIVO DEL PERSONALE DOCENTE RICHIEDENTE LA CONFERMA NELL'ATTUALE SEDE DI SERVIZIO					(ART. 9 DEL CONTRATTO PROVINCIALE DD. 17.07.2025 e successive modifiche)
ENDGÜLTIGES VERZEICHNIS DES LEHRPERSONALS, DAS UM ZUWEISUNG AN DIE SCHULE DES DERZEITIGEN DIENSTSITZES ANSUCHT					
(ART. 9 DES LANDESVERTRAGS VOM 17.07.2025 in geltender Fassung)					
COGNOME NACHNAME	NOME VORNAME	CLASSE DI CONCORSO WETTBEWERBSKLASSE	TITOLARITA' INHABESTELLE	SEDE DI SERVIZIO/ DIENSTSITZ	Nota / Note
ANTONIN	MATTEO	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano III - Viale Trieste CATTEDRA	conferma
BONAVIDA	ALICE	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	14h IIS di II gr. Bressanone + 5h Istituto pluricomprensivo Bressanone	conferma IIS di II gr. Bressanone
DEMATTE	BEATRICE	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano - Europa 1 CATTEDRA	conferma
ESPOSITO	VALENTINA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IIS di II gr."Gandhi" - Merano 14h PART-TIME	conferma
FAVA	ELISA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bassa Atesina CATTEDRA	conferma
GIURIOLA	ILARIA MICHELA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano IV - Oltrisarco CATTEDRA	conferma
GROSSI	SERENA ERICA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano II - Don Bosco CATTEDRA	conferma
GUERRINI	ERIKA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	Istituto pluricomprensivo Brunico - Val Pusteria 9h PART-TIME	conferma
LAURELLI	LAURA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano I - Centro storico CATTEDRA	conferma
MASINI	MANILA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IIS di II gr. "G.Galilei" (15h - riduzione d'orario prevista da normativa vigente)	conferma
MICOLUCCI	VALERIA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	Formazione prof.le: Scuola prof.le "C. Ritz" - Merano CATTEDRA	conferma
MITOLA	MICHELA ELISABETTA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Merano II CATTEDRA	conferma
PERINI	MICHELA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano VI - Via Rovigo CATTEDRA	conferma
RIZZI	ELISA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano - Europa 2 9h PART-TIME	conferma
SCAPPITI	SAMANTHA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Bolzano II - Don Bosco CATTEDRA	conferma
SIBILLA	ASTRID	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IIS di II gr. "C.de' Medici" CATTEDRA	conferma
TADDEI	MADDALENA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	IC Merano I CATTEDRA	conferma
TANCREDI	FRANCESCO	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	Istituto pluricomprensivo Bressanone CATTEDRA	conferma

DOCENTI DELLA CLASSE DI CONCORSO A023/ter (AT23) - SOSTEGNO LINGUISTICO IN ITALIANO						
LEHRPERSONAL DER WETTBEWERBSKLASSE A023/ter (AT23) - SPRACHFÖRDERUNG IN ITALIENISCH						
GRADUATORIA DEFINITIVA DEL PERSONALE DOCENTE RICHIEDENTE L'UTILIZZAZIONE IN UNA SCUOLA						
utilizzazione o utilizzazione in subordine alla richiesta di conferma) (ART. 9 DEL CONTRATTO PROVINCIALE DD. 17.07.2025 e successive modifiche)						
ENDGÜLTIGE RANGLISTE DES LEHRPERSONALS, DAS UM VERWENDUNG IN EINE SCHULE ANSUCHT (Neue Verwendung oder Verwendung nach Ansuch zur Bestätigung)						
(ART. 9 DES LANDESVERTRAGS VOM 17.07.2025 in geltender Fassung)						
COGNOME NACHNAME	NOME VORNAME	CLASSE DI CONCORSO WETTBEWERBSKLASSE	TITOLARITA' INHABESTELLE	TOTALE PUNTI GESAMTPUNKTE	SEDE DI SERVIZIO/ DIENSTSITZ	PRECEDENZA VORRANG
1. MITOLA	MICHELA ELISABETTA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	87	vd. sopra conferma	prevista da CCNI
2. MASINI	MANILA	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	90	vd. sopra conferma	
3. BONAVIDA	ALICE	AT23 - SOST.LING.IN ITAL.	PROVINCIA DI IB	74	vd. sopra conferma	



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	PAINA MIRIAM	11/08/2026
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	11/08/2026
Der stellvertretende Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione sostituto	TUTTOLOMONDO TONINO	11/08/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Miriam Paina
codice fiscale: TINIT-PNAMRM67C43B160R
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 018B486C
data scadenza certificato: 25/03/2027 00.00.00

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01A05812
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00

Am 11/08/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01A05812
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00

Copia prodotta in data 11/08/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/08/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma